

6Ui hnYb `Yf\`Ä`h`VYggYfYb `A cV]`Zi b_. `) ; !
5i gVUi `XYf`HY`Y_ca `[YghUfhYh

9bhXYW_Yb`G]Yž`k]Y`X]Y`HY`Y_ca `X]Y`A cV]`Zi b_j Yfgcf[i b[
]a `@UbX_fY]g`6Ui hnYb`j YfVYggYfh`\Uh" `8i fW`XYb`5i gVUi
Y]bYg`); !GhUbXcfhg`Yf\`Ö`h]g]W`X]Y`5VXYW_i b[`i bX
6UbXVfY]hY" `6]g`&\$`* `g]bX`k Y]hYfY`9fk Y]hYfi b[Yb`[Yd`Ubhž
i a `XYb`ghY][YbXYb`6YXUFZ`Ub`a cV]`Yb`8UhYb`ni `XYW_Yb"
9fZU`fYb`G]Y`a Y`f`ØVYf`X]Y`9bhk]W_i b[Yb`i bX`ni _ØbZh][Yb
D`ÄbY`XYf`HY`Y_ca "



8]Y`A cV]`Zi b_fYj c`i h]cb`n]Y`h]bg`6Ui hnYbYf`@UbX`Y]b`°9]b
gdY_hU_i `ÄfYf`GWf]h]b`X]Y`Ni _i bZh`8]Y`HY`Y_ca `ÄUh`Øfn`]W
X]Y`A cV]`Zi b_j Yfgcf[i b[`]a `@UbX_fY]g`6Ui hnYb`Ui Z]Y]b`bYi Yg
@Yj Y`[Y`cVYb`°A cV]`Zi b_!i gYf`_ÖbbYb`Ui ZUha Ybž`XYbb`8Ub_
Y]bYf`i a ZUb[fY]W`Yb`9fk Y]hYfi b[`Y]bYg`); !GhUbXcfhg`k]fX`X]Y
8UhYbØVYfhfU[i b[`UV`gcZc`fh`V`]hngW`bY`i bX`ni j Yf`Ägg][`°

8]Y`HY`Y_ca `ÄUh]b`XYb`°YhnhYb`nk Y]`A cbUhYb`b]W`h`bi f`Y]bYb
VYghY`YbXYb`GhUbXcfh`a cXYfb]g]Yfhž`gcbXYfb`Ui W`X]Y`[YgUa`hY

A cV]Zi b_UVXYW_i b[]b`XYf`FY[]cb`a Ugg]j`j YfVYggYfh`8]Y`bYi Y
HYW.b]_Z0\fhini`Y]bYf`YfZf]gWXYbXYb`9f\0\i b[`XYf`6UbXVfY]hY`
i bX`XUg`VYXYi hYh`gW.bY`YfYg`#hYfbYhž`gY`Vgh]b`XYb`gW.k Yf
YffY]W.VUfYb`K]b_Y`b`XYf`GhUXh`8i`V]gh`6Yk c`bYf`XYf
W.Ufa UbhYb`GhUXh`6Ui hnYb3`8Ubb`gW.Ui`X]f`X]Y`j YfVYggYfhYb
9a dZUb[ga 0[`]W_Y]hYb`]b`XY]bYb`; YVÄi XYb`Ub`

) ; !5i gVUi `i bX`j c``Y`6UbXVfY]hY

8]Y`B.UW.ZFU[Y`b.UW.`a cV]`Ya`<][\gdYXX!#hYfbYh`k ÄW.gh`fUgUbh
`i a`VYY]bXfi W_YbXY`' \$`DfcnYbh`Ä`f`]W`°` 8Yf`6YXUfZUb
6UbXVfY]hY`b]a a`highÄbX][`ni`"8Yg`U`V`a UWXYb`k]f`VY]a
A cV]Zi b_Ui gVUi`k Y]hYf`HYa dc`ž`Yf`_Äfh; Ycf[]cb`K U[bYfž`XYf
l bhYfbY`a YbggdFYWYf`j cb`8Yi hgWY`HY`Y_ca`"l bX`XUg`]gh`_Y]b
`YfYg`j YfgdFYWYb`°`A]h`]bg[YgUa h`%&-`GhUbXcfhYb`]a`@UbX_fY]g
6Ui hnYb`]gh`X]Y`HY`Y_ca`Ui ZVYghYa`K Y[Yž`X]Y
A cV]Zi b_UVXYW_i b[`V]g`&\$&`*`Ui ZVYY]bXfi W_YbXY`%\$`DfcnYbh
ni`Vf]b[Yb`"

8cW`X]Y`; YgW.]W.hY`YbXYh`\]Yf`b]W.h`6]g`&\$&`*`d`Ubh`X]Y
HY`Y_ca`ž`k Y]hYfY`(`,`GhUbXcfhY`ni`Yff]W.hYb`i bX`Ub`(`*
: i b_a UghYb`Yf`YV`]WY`9fk Y]hYfi b[Yb`a`]h`@H9`cXYf`gc[Uf`);
j cfnI bY`a Yb`"8Uni`k]fX`X]Y`HY`Y_ca`Yb[`a`]h`XYb`?ca`a`i`bYb
i bX`; fi bXgh0W_gY][Ybh0a Yfb`ni`gUa`a YbUfVY]hYbž`i`a`X]Y
bch`k YbX][Yb`:`ÄWYb`Z0f`X]Y`bYi Yb`GhUbXcfhY`ni`g]WYfb`"K Ybb
Xi`U`gc`Y]bY`8UW!`cXYf`A UghZÄWY`ni`j Yfa`]YhYb`\Ughž`XUbb`Ugg
Yg`X]Y`8Yi hgWY`:`i b_hi fa`k]ggYb``XYbb`g]Y`g]bX`X]Y`9I dYfhYb
]a`5i ZVUi`X]YgYf`A cV]Zi b_ghUbXcfhY`°

9]b`B Yhnž`XUg`j YfV]bXYh`°

6Ui hnYb`k]fX`b]W.h`bi`f`Xi`fW`X]Y`bYi Yb`9bhk]W_`i b[Yb`ni`a
X][]hU`Yb`<`chgdchž`gcbXYfb`X]Y`HY`Y_ca`VYhfY]Vh`a`]hhYfk Y`]Y
]bg[YgUa h`0VYf`°`*`"\$\$\$`A cV]Zi b_ghUbXcfhY`]b[]Ubni`8Yi hgW`UbX`
l bX`U`g`cV`XUg`b]W.h[Ybi [`k ÄFYž`Z0[hXUg`l bhYfbY`a Yb`Ä`f`]W
fi bX`%") \$\$`bYi Y`GhUbXcfhY`\]bni`";`Ui V`k 0fX][Y`NU`\Ybž`X]Y`Y]bY
_`UfY`6chgW.UZh`gYbXYb.`8Yf`A cV]Zi b_Ui gVUi`]gh`]b`j`c``Ya
; Ub[Y`°

: Øf`U`Yž`X]Y`k]ggYb`a ÒW`hYbž`k]Y`Yg`i a `X]Y
A cV]`Zi b`_j YfZØ[VUf`_Y]h`Ub`i`]\fYa `K c`bcfhighY`hž`]gh`X]Y`K YVgY]hY
XYf`HY`Y`_ca `X]Y`f]W`h][Y`5b`Ui ZghY`Y.
k k k "hY`Y`_ca "XY`#Y`h`Ui gVUi " <]Yf`[]Vh`g`U`Y`#Zc`fa Uh]cbYb`Ui Z
Y]bYb`6`]W`_`gc`V]gh`Xi`]a a Yf`VYghYbg`]bZc`fa]Yfh`ØVYf`XYb
X][]hU`Yb`i`c`fhgW`f]h`i]b`XY]bYf`FY[]cb`°

8]Y`HY`Y`_ca `V`Y]Vh`Ua `Di`g`XYf`NY]h`i bX`j Yfgdf]W`hž`X]Y
A cV]`Zi b`_j Yfgcf[i b[`_ØbZ]h][`bcW`k`Y]hYf`Ui gni VUi Yb`"9]b
; fc»dfc`Y`hž`XUg`XYb`@UbX`_fY]g`6Ui mYb`X][]hU`fYj c`i`h]cb]YfYb
k]fX`°

8YhU]`g

6Ygi W`X`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a`Y]b!VYf`]b`bYh